

Ufs

No 1081
August 20, 2025

Notices to Mariners, SWEDEN



NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping
Sweden
Phone: +46 771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher: Patrik Wiberg
www.sjofartsverket.se



**SWEDISH MARITIME
ADMINISTRATION**

Affected charts and Notices

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter 'T' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

[illegible]

ANNOUNCEMENTS

*** 19471****Chart: 731****Sweden. Central Baltic. Gotland. Port of Visby. Yttre hamnen. Reduced maximum draught.**

A hydrographic survey shows that the area called 'Yttre hamnen' on the nautical chart and which is swept to 8,0 m does not maintain this depth.

The entire area should be considered to have a maximum depth of 7,5 m.

New maximum draught for vessels calling Port of Visby is therefore reduced to 7,0 m until further notice.

For more information, please visit: www.sjofartsverket.se/en/

Yttre hamnen	57-38,1N	018-16,6E
--------------	----------	-----------

www.sjofartsverket.se/en/services/pilotage/Pilot-area-Kalmar/

Bsp Ostkusten 2023/s64, Bsp Ostkusten 2025/s64

Sjöfartsverket. Publ. 15 Aug 2025

*** 19478****Chart: 742, 7421****Sweden. Southern Baltic. Karlshamn. Stilleryd. Stillerydshamnen. Stilleryd västra. Swept area. Reduced maximum draught.**

A hydrographic survey shows that the area called 'Stilleryd västra' on the nautical chart, containing an area which is swept to 11,0 m does not maintain this depth.

New maximum draught for vessels calling Karlshamn, quay 4KaW is therefore reduced to 10,2 m until further notice.

For more information, please visit: www.sjofartsverket.se/en/

Swept area, 11 (2018)	56-09,364N	014-48,970E
-----------------------	------------	-------------

<https://www.sjofartsverket.se/en/services/pilotage/Pilot-area-Kalmar/>

Bsp Hanöbukten 2022/s20, s46

Sjöfartsverket. Publ. 20 Aug 2025

NOTICES

Areas without notices in this booklet

Bay of Bothnia
The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Central Baltic
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Belts
Skagerrak
Inshore waters
not area bound

Northern Baltic

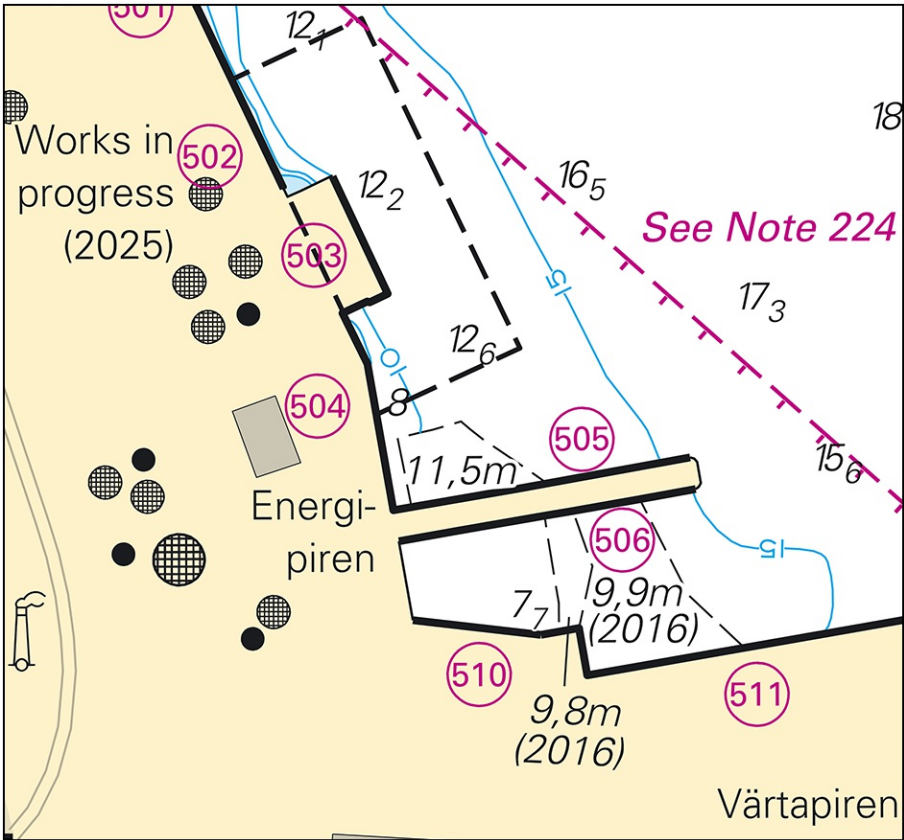
* 19177

Chart: 6141

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Värtahamnen. Norra hamnen. Work area.

Insert	area with text 'Works in progress (2025)' between a) - d)	a)	59-21,36N	018-06,51E
		b)	59-21,38N	018-06,6E
		c)	59-21,27N	018-06,71E
		d)	59-21,24N	018-06,61E

Bsp Stockholm M 2024/s09



Värtahamnen. Work area

* 19450

Chart: 611, 612

Sweden. Northern Baltic. S of Norrtälje. Solö. Blyholmarna. Underwater rock.
Rock awash.

Replace	underwater rock with	rock awash	a)	59-40,263N	018-46,550E
Insert	underwater rock		b)	59-40,279N	018-46,503E

Bsp Stockholm N 2024/s28

Sjöfartsverket. Publ. 20 Aug 2025

* 19470

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. August 26 - 27, 2025. Fire
exercises cancelled.

Expired notices: 2025:1078/19397(T)

Position: Approximately	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------------	--------	---------	--------------------------

Time: August 26 - 27, 2025

All firing exercises scheduled on the these dates are cancelled.

Date	Time	Range from shore
August 26 - 27		ALL FIRE EXERCISES CANCELLED

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s07, Bsp Ostkusten 2023/s05, Bsp Ostkusten 2025/s05, Bsp Stockholm S 2024/s04,
s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 20 Aug 2025

* 19488 (T)

Chart: 6142

Sweden. Northern Baltic. N of Stockholm. Edsviken. Submarine Power Cable.

Time: September 1 - September 15.

Work will be ongoing during the period for removal of a Submarine Power Cable and involves floats and buoys to carry sections of removed cable.

Working vessels: Targa 23 callsign: 7SA2625 Twister 2 Callsign: SFE4396

Contact Person: Niklas Carlsson tel +46 70 600 11 68

Works between a)-b)	a)	59-24,662N	017-59,516E
	b)	59-25,248N	017-59,583E

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm M 2024/s55

Baltic Offshore Kalmar AB Publ. 20 Aug 2025

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 19473 (T)

Chart: 112

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Fyrisån. Ultuna. Closed.

Expired notices: [2025:1080](#)/19429(T)

Time: September 1 - 4 0700 - 1600 LT daily, 2025.

September 1 - 2, during the time stated above, the fairway is closed to all maritime traffic.

An area in the Fyrisån River near Ultuna is closed for all vessel traffic due to geotechnical surveys for the construction of a new bridge over the Fyrisån River. The investigations will be carried out from a barge during the specified time. The rest of the time the raft will be located elsewhere.

September 3 - 4, during the time stated above, the possibility to pass thru will be limited at the position given in the table below due to limited space in the fairway.

Geotechnical surveys in River 'Fyrisån'	59-48,603N	017-40,170E
---	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s44

Sjöfartsverket. Publ. 20 Aug 2025

* 19493 (T)

Chart: 6141

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Riddarfjärden.
Långholmen. Bridge 'Västerbron'. Works.

Time: September 1 - October 30, 2025

Repair work at the southern abutment of the Västerbron bridge in Stockholm.

In connection with the work, a barge and silt curtain will be established at the site. Diving will occur.

Mariners are requested to avoid swell and to pass the work area with caution.

Works at the Västerbron bridge in Stockholm	a)	59-19,39N	018-01,73E
---	----	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälmarens 2024/s51

SVENTAB. Publ. 20 Aug 2025

Southern Baltic

19485

Chart: 83, 839, 91

Denmark. Southern Baltic. W of Bornholm. Bornholmsgattet. Anchoring prohibited on submarine cable area.

Amend	submarine cable area a) - h) to	submarine cable area with anchoring prohibited a) - h)	a)	55-10,206N	014-42,306E
			b)	55-10,171N	014-39,743E
			c)	55-16,559N	014-26,512E
			d)	55-17,311N	014-25,675E
			e)	55-18,168N	014-26,826E
			f)	55-16,943N	014-28,272E
			g)	55-10,571N	014-41,175E
			h)	55-10,557N	014-42,195E
Amend	submarine cable area i) - p) to	submarine cable area with anchoring prohibited i) - p)	i)	55-07,441N	014-42,067E
			j)	55-07,789N	014-40,045E
			k)	55-07,778N	014-39,146E
			l)	55-12,074N	014-18,629E
			m)	55-12,254N	014-18,869E
			n)	55-08,000N	014-39,175E
			o)	55-07,995N	014-40,102E
			p)	55-07,648N	014-42,173E

Bsp Hanöbukten 2022/s07, Bsp Sydkusten 2020/s03, s06, s07, s28, s30, BSP Sydkusten 2025/s03, s06, s07, s28, s30

DK30557D. Publ. 20 Aug 2025

The Sound

19482**Chart: 8141, 921**

Denmark. The Sound. S of Saltholm. Peberholm. Svaneklapperne. Søndre Flint. Buoyage.

Delete	special purpose light spar buoy with topmark Fl(5) Y 20s	55-35,929N	012-48,161E
--------	--	------------	-------------

Bsp Sydkysten 2020/s15, s17, s20, s21, s36, s41, BSP Sydkysten 2025/s15, s17, s20, s21, s36, s41

DK40751E. Publ. 20 Aug 2025

19483**Chart: 921**

Denmark. The Sound. Kastrup. Svælget. Svalerumpen. Obstruction. Buoyage.

Delete	special purpose light spar buoy with topmark	and text "Recording Station"	a)	55-38,694N	012-40,453E
Delete	Obstn, Obstruction, depth unknown in position a)				

Bsp Sydkysten 2020/s15, BSP Sydkysten 2025/s15

DK40751E. Publ. 20 Aug 2025

19484**Chart: 921**

Denmark. The Sound. NW of Saltholm. Saltholm Flak. Flakfort. Buoyage.

Delete	special purpose light spar buoy with topmark Fl(5) Y 20s	55-41,452N	012-43,037E
--------	--	------------	-------------

Bsp Sydkysten 2020/s15, s17, BSP Sydkysten 2025/s15, s17

DK40751E. Publ. 20 Aug 2025

19487**Chart: 921**

**Denmark. The Sound. W of Amager. SE of Vallensbæk. Vester Sandhage.
Obstruction.**

Insert	Obstn, Obstruction, depth unknown	55-35,660N	012-26,930E
---------------	-----------------------------------	------------	-------------

Bsp Sydkysten 2020/s19, BSP Sydkysten 2025/s19

DK40749E. Publ. 20 Aug 2025

Kattegat

* 19474 (T)

Chart: 923

Sweden. Kattegat. Hallands Väderö. Torekov. Torekov Open Water. Swimming competition.

Time: August 24, 1000 - 1200 LT.

Swimming competition Torekov Open Water with approx. 200 competitors will be held in the area marked in the chartlet. The start will be from Kappelhamn on Hallands Väderö through Vingskär and finish in Morgonbrygga, Torekov.

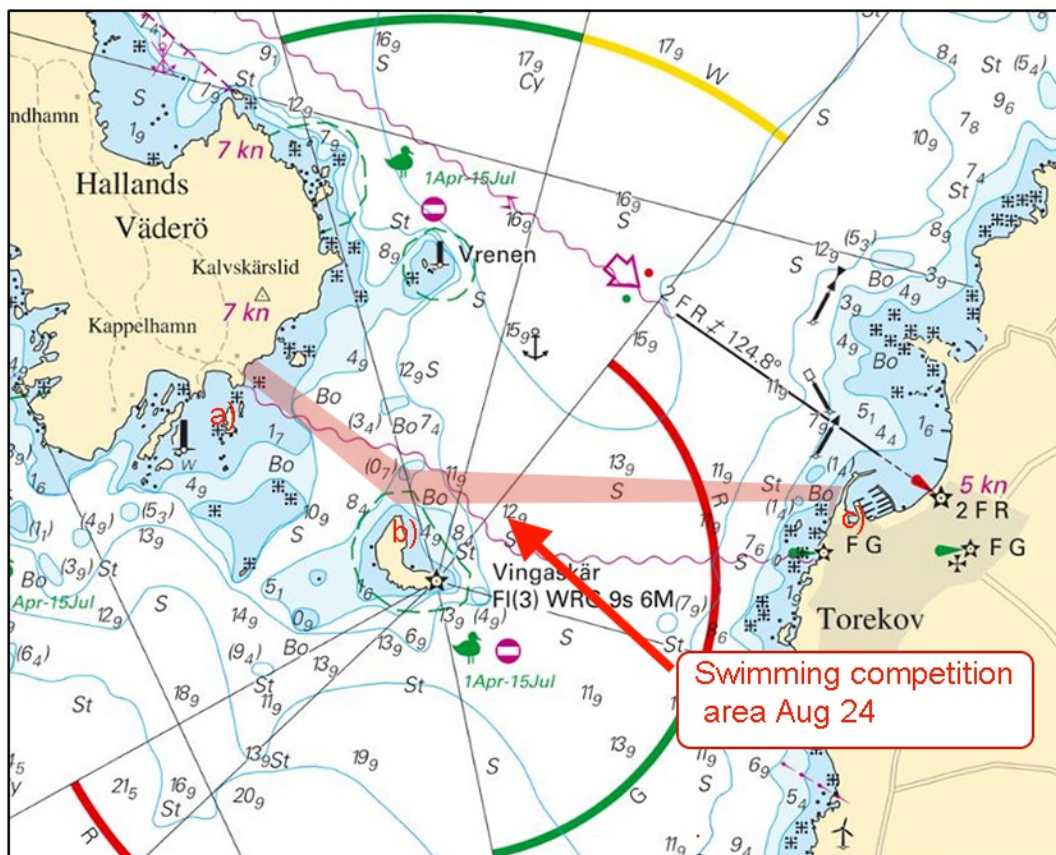
Mariners are advised to pass with caution.

The event manager can be contacted on telephone +46 70 2808564.

Kappelhamn, Hallands Väderö	a)	56-25,97N	012-34,5E
Vingaskär	b)	56-25,63N	012-35,30E
Morgonbryggan, Torekov	c)	56-25,58N	012-37,31E

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2025/s32, s62



Swimming competition area.

Lake Vänern and Trollhätte Canal

* 19172 (T)

Chart: 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Trollhättan. Brinkebergskulle. Works. Locks closed.

Time: September 15 - 26

The locks in Trollhättan and Brinkebergskulle locks are closed for repair work during the daytime according to the times listed below. At other times, the fairway is open for vessel traffic as usual.

Since the locks are closed during the day during this period, the fairway will be kept open in the evenings for pleasure crafts during the period. Normally the locks close for pleasure crafts at 1900, but these days the fairway will be open until 2030 Local time.

Locks closed for vessel traffic Time Opening hours for pleasure craft

September 15 - 19	Daily 0800 - 1800 LT	Daily 1800 - 2030 LT
September 22 - 26	Daily 0800 - 1800 LT	Daily 1800 - 2030 LT

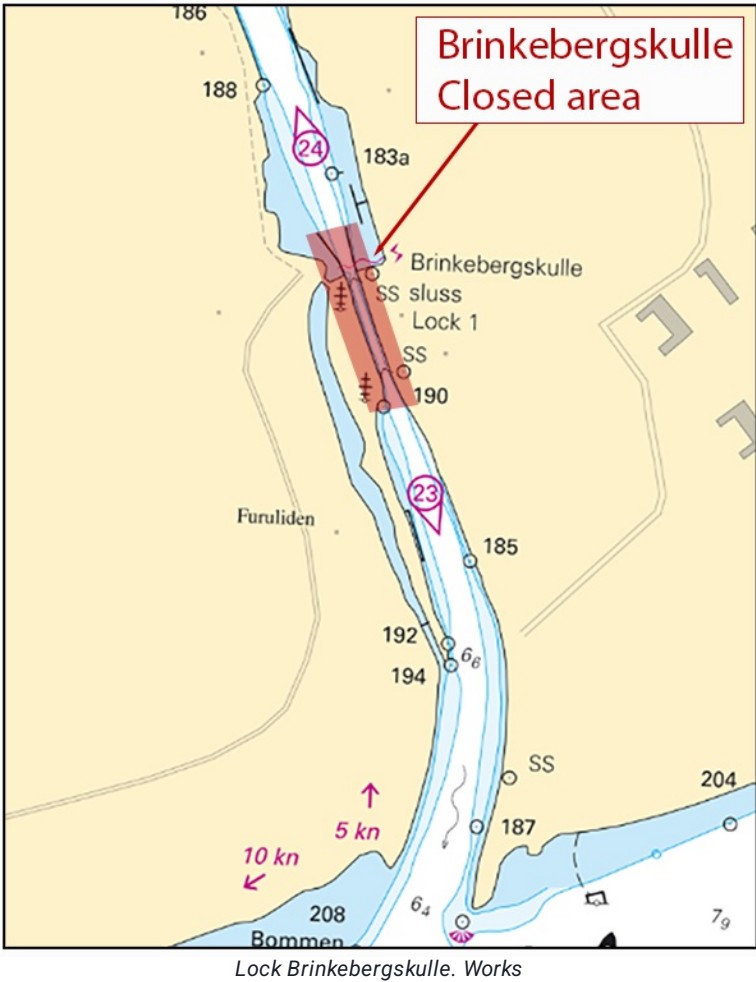
Locks in Trollhättan	a)	58-15,9N	012-15,8E
Lock Brinkebergskulle	b)	58-20,4N	012-21,1E

<https://www.sjofartsverket.se/trollhatte-kanal>

Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s20, s21, s22, s23



Locks in Trollhättan. Works



Sjöfartsverket. Publ. 18 Aug 2025

* 19481 (T)

Chart: 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. SW of Trollhättan. River 'Göta älv'. Assarebo. Stenarsröd. Works. Fairway closed.

Time: September 1 - 8, 2025

The river Göta älv is closed due to power line work. Refer to table below.

The power line will be dismantled on September 1st. New lines will then be laid on September 6th. This will be done by helicopter. If the weather does not allow flying on the 6th, the work will be carried out on September 8th.

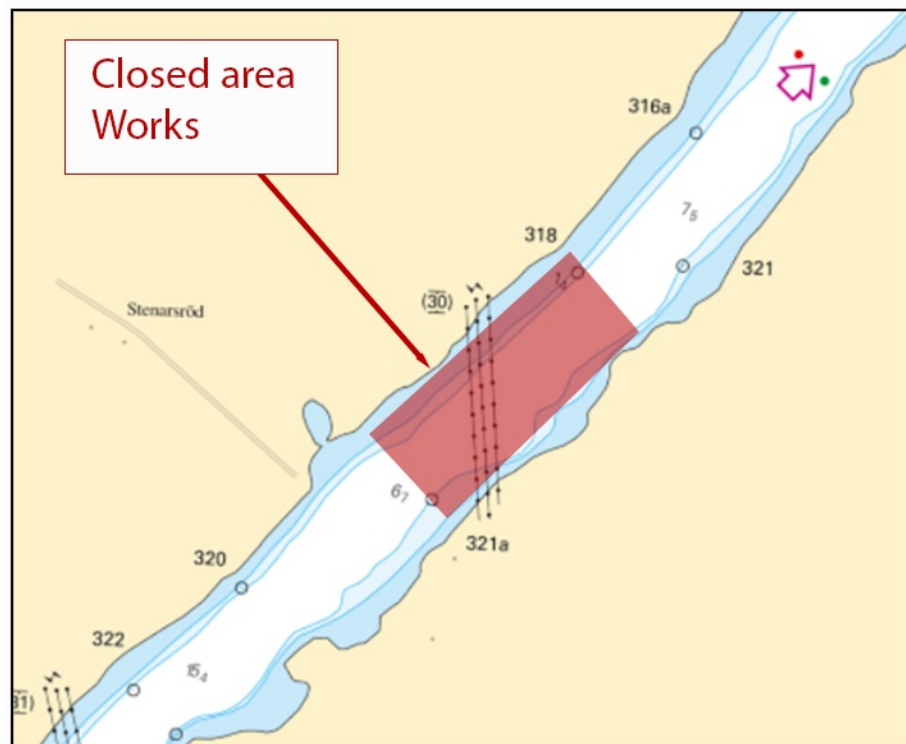
During the work, cables will be partially submerged or in the river, making vessel traffic impossible.

Closed fairway	Time	Works
September 1	0700 - 1700 LT	Demolition of existing power line
September 6	0700 - 1700 LT	New power line establishment
September 8	0700 - 1600 LT	Back-up

Closed area a) - b)	a)	58-14,42N	012-11,90E	Fairway marker 321a
	b)	58-14,56N	012-12,16E	Fairway marker 318

<https://www.sjofartsverket.se/trollhatte-kanal>

Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s19



Closed area at power lines in river 'Göta älv'

Sjöfartsverket. Publ. 19 Aug 2025